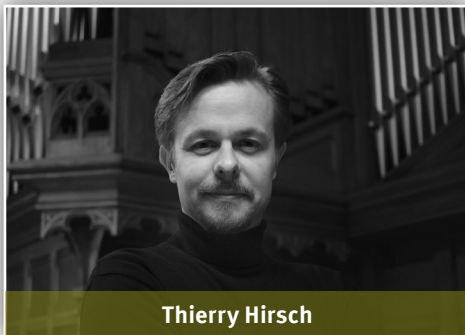




Paul Breisch



Laurent Felten



Thierry Hirsch



Paul Kayser



Gilles Leyers



Pierrs Nimax jun.



Adrien Théato



Alessandro Urbano

Photo : Veronika Gariboldi

Dudelange
Église Saint-Martin

Samedi
20h00

12.11



4^e Nuit d'orgue de Dudelange 8 organistes de Dudelange – anciens et actuels – autour de César Franck

Dans le cadre du 20^e anniversaire de
l'inauguration de l'orgue rénové et de la
fondation du FIMOD et à l'occasion du 200^e
anniversaire de la naissance de César Franck

Le concert de clôture des festivités de 2002 de l'inauguration de l'orgue rénové eut un caractère tout à fait particulier. Pour clôturer les festivités et pour remercier les nombreux sponsors, mécènes et donateurs ayant contribué aux coûts de la rénovation de l'orgue, les 6 organistes en fonction à Dudelange en 2002 (Pierre Nimax jun., Paul Breisch, Laurent Felten, Paul Kayser, Gilles Leyers et Adrien Théato) avaient offert un concert à tous les bienfaiteurs de la rénovation de l'orgue ainsi qu'à tous les membres et bénévoles des Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange. Ce fut le 17 novembre 2002 et le succès phénoménal avec une nef archi comble.

Ce fut aussi la naissance d'une série de concerts « Six organistes » pour commémorer sous la même formule le 5^e anniversaire de l'inauguration en 2007 et le 10^e anniversaire en 2012 (en même temps centenaire de l'orgue Stahlhuth) et d'un DVD « 6 organistes » enregistré et publié en 2008. Depuis, les six organistes ont hérité d'autres postes et fonctions tout en restant – pour la plupart – attachés à Dudelange.

Pierre Nimax jun. s'est pleinement engagé dans la direction chorale avec la fondation des chœurs « Pueri Cantores » et « Chœur de Chambre » du Conservatoire de la Ville de Luxembourg. Il reste attaché à Dudelange comme Directeur artistique du Festival.

Paul Breisch a été appelé en 2006 à prendre la succession de Carlo Hommel comme organiste-titulaire de la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg. Il reste attaché à Dudelange depuis 2019 comme membre du Jury et membre du comité d'organisation du Concours International d'Orgue de Dudelange.

Laurent Felten est actuellement organiste-titulaire à l'orgue historique de l'église de Junglinster. Il reste attaché à la ville de Dudelange en tant que Directeur-adjoint de l'École régionale de musique de la Ville de Dudelange.

Paul Kayser est actuellement organiste-titulaire de l'église Saint-Alphonse à Luxembourg et professeur d'éducation musicale dans l'enseignement secondaire. Invité régulier du Festival de Dudelange, il a contribué au développement de la première édition de l'Académie internationale d'improvisation de Dudelange.

Gilles Leyers a déménagé à Dudelange et assure les cours d'orgue de l'École régionale de musique de la ville de Dudelange dont les élèves avancés ont cours à l'orgue Stahlhuth-Jann.

Adrien Théato a été longuement engagé comme organiste et bénévole au niveau de la paroisse. Pendant 20 ans, de 1997 à 2017, il occupait le poste de la direction de l'École régionale de musique de la ville de Dudelange avant d'être nommé, en 2017, au poste de Directeur du Conservatoire de musique du Nord.

Cette équipe des anciens organistes s'est immédiatement déclarée partant pour renouer avec un concert commun à l'occasion de cette année jubilaire 2002. Se joignent à eux

Alessandro Urbano, nommé en 2015 comme organiste-titulaire de l'orgue Stahlhuth-Jann de Dudelange.

Thierry Hirsch, depuis 2016 co-titulaire de l'orgue Stahlhuth-Jann de Dudelange.

→ Présentation des organistes et programme aux pages suivantes



**4^e Nuit d'orgue de Dudelange
8 organistes de Dudelange –
anciens et actuels – autour
de César Franck (suite)**

Thierry Hirsch

Charles-Marie Widor (1844–1937)
7^e Symphonie, 1^{er} mvt.
Bach's Memento : Miserere mei

César Franck (1822–1890)
Cantabile

Claude Debussy (1862–1918) (tr. Hirsch)
Danse (Tarentelle styrienne)

Gilles Leyers

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
Präludium und Fuga in e BWV 533

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)
Sonate Nr. 4
– Allegro con brio,
– Andante religioso,
– Allegretto,
– Allegro maestoso e vivace

Pierre Nimax jun.

Eric Feldbusch (1922 près de Liège–2007)
Prélude n° 1 (1979)

Guillaume Lekeu (1870–1894)
Adagio pour Quatuor d'Orchestre (1891)
Adaptation pour orgue par Pierre Nimax jun.

Paul de Maleingreau (1887-1956)

Messe basse pour la Toussaint (vers 1912)
– Introït : Gaudeamus omnes in Domino
– Offertoire : Justorum animae
– Communion : Beati mundo corde
– Sortie : Vidi turbam magnam

----- ca. 21h15 – 21h30 : Pause -----



**4^e Nuit d'orgue de Dudelange
8 organistes de Dudelange –
anciens et actuels – autour
de César Franck (suite)**

Paul Kayser

César Franck (1822–1890)
Grande Pièce Symphonique

Paul Breisch

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
Praeludium und Fuge in a moll BWV 543

César Franck (1822–1890)
3^e choral en la mineur

----- ca. 22h20 – 22h35 : Pause -----

Adrien Théato

César Franck (1822–1890)
Choral n° 2

Laurent Felten

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
Fantasie und Fuge c moll BWV 537

César Franck (1822-1890)
Prélude, Fugue et Variation
Pièce héroïque

Alessandro Urbano

Franz Liszt (1811–1886)
Weinen, Klagen, Sorgen Zagen,
über ein Thema von Bach

Camille Saint-Saëns (1835–1921)
Fantaisie en ré bémol majeur op. 101

Visualisation sur grand écran
Entrée libre – Quête au profit de l'orgue



Thierry Hirsch

Docteur ès lettres classiques de l'Université d'Oxford et Magister Artium en littérature latine et en musicologie de l'Université de Tübingen, **Thierry Hirsch** (*1988) est détenteur de plusieurs Premiers Prix du Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg, dont celui en orgue dans la classe d' A. Wirth.

Avec P. Kayser il étudie l'improvisation. Lors de ses études à Oxford, il travaille l'orgue avec E. Higginbottom (New College Oxford), S. Grahl (Christ Church Cathedral Oxford) et T. Ospital (St Eustache, Paris) et détient les postes d'organiste et chef de chœur du University College, puis du Lincoln College de cette

université. Il a suivi des cours de perfectionnement avec, e.a., O. Latry, T. Trotter et W. Seifen.

Depuis 2016 il est co-titulaire des grandes orgues de l'église St Martin de Dudelange. En mai 2017, il remporte le Prix du Public dans le concours de composition de musique liturgique et sacrée à la Cathédrale de Luxembourg avec le choral Mat Dir an eng nei Zäit. Son arrangement pour orgue de la Danse (Tarantelle styrienne) de C. Debussy, paru au Carus Verlag, figure désormais dans le répertoire de plusieurs organistes de renommée internationale et a été enregistré sur CD et sur vidéo. En 2018, le Carus Verlag publie son arrangement pour orgue de trois œuvres pour « Flötenuhr » de W.A. Mozart (KV 594, 608, 616).



Gilles Leyers

Gilles Leyers, né en 1979 au Grand-Duché de Luxembourg, est un organiste qui a noué une relation très osmotique avec la musique baroque. Après avoir obtenu le prix supérieur avec grande distinction au Conservatoire de la Ville de Luxembourg avec Pierre Nimax Jr, puis son Bachelor of Music au Conservatorium van Amsterdam dans la classe de Jacques van Oortmerssen, il remporte en 2009 le prestigieux Concours international d'orgue « Gottfried-Silbermann » à Freiberg (Saxe) qui lui donne le titre de ECHO « Jeune organiste de l'année 2010 » et devient ainsi le premier Luxembourgeois lauréat d'un concours interna-

tional d'orgue. En 2020 il renoue avec les succès précédents et remporte deux 2^e prix au concours international d'orgue « Pierre de Manchicourt » dans la partie « Musique française baroque » ainsi que dans la partie « Musique romantique » sur les orgues d'Auxi-le-Château et de Béthune.

Infatigable, Gilles Leyers aime se frotter aux grands. C'est dans cette optique qu'il a appris et s'est perfectionné auprès de Jacques van Oortmerssen, Jean Boyer, Pierre Nimax Jr., Harald Vogel, Gillian Weir et Howard Crook.

Un temps organiste titulaire de l'orgue Stahlhuth (1912) de l'église Saint-Martin de Dudelange et de l'orgue Westenfelder (1971) de l'église Saint-Michel de Luxembourg, Gilles Leyers s'adonne désormais plus volontiers au nomadisme des concerts et festivals. Il se produit aux côtés de Jean Guillou, Olivier Latry, Naji Hakim, Ben van Oosten, Daniel Roth, Pierre Pincemaille, Wolfgang Zerer, Loïc Mallié, Yves Castagnet lors de festivals tels entre autres Bruxelles Ses Orgues, le Festival Organistico Internazionale Città di Treviso e della Marca Trevigiana, le Festival international d'orgue de Fribourg, le Festival international de musique d'orgue de Dudelange ou l'Internationaler Orgelsommer de Trèves.



Pierre Nimax jun.

Pierre Nimax jun. commence ses études musicales avec son père, Pierre Nimax, ainsi qu'avec Albert Leblanc et Pierre Drauth. Au Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles il remporte plusieurs Premiers Prix dont le prix d'orgue dans la classe de H. Schoonbroodt. Ensuite il s'est consacré aux études de musique sacrée sous la direction de R. Ewerhart à la „Hochschule für Musik Rheinland“ de Cologne. Avec Alexander Mullenbach il a travaillé la composition au Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg. De 1986 à 1998 il était titulaire des grandes-orgues de l'église paroissiale de Dudelange. En

tant qu'expert d'orgue, il a élaboré le concept pour la rénovation de l'orgue Stahlhuth de l'église Saint-Martin de Dudelange. Il est le directeur artistique du « FIMOD ». Professeur de musique sacrée et d'orgue au Conservatoire de la Ville de Luxembourg depuis 1991, il est fondateur du chœur de garçons « Pueri Cantores » et du « Chœur de Chambre » du même conservatoire. Le répertoire de ses concerts s'étend de la musique classique à la musique contemporaine à laquelle il voue une attention particulière. La musique luxembourgeoise y occupe aussi une place de choix. P. Nimax jun. donne des concerts comme soliste et comme directeur de chœur dans une grande partie des pays de l'Union Européenne, au Japon, en Corée et aux Etats-Unis d'Amérique. Il est régulièrement invité comme membre de jury à l'étranger. Il a réalisé des enregistrements pour CD, DVD, pour la radio et le film. Il est l'auteur de publications musicologiques sur la musique sacrée et la musique d'orgue luxembourgeoise. Il est éditeur de musique vocale. Son répertoire de compositions comprend des œuvres d'orgue, de musique de chambre et de musique vocale.



Paul Kayser

Né en 1979 à Luxembourg, **Paul Kayser** entre à l'âge de six ans au Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg où il travaille e. a. notamment l'orgue avec Pierre Nimax jun. et la composition avec Alexandre Mullenbach. Ces études sont récompensées de trois Premiers Prix et de trois Prix Supérieurs. De 1998 à 2003, il fait des études d'orgue et de musique sacrée à la « Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main » entre autres dans les classes des professeurs Martin Lücker et Daniel Roth (orgue), Winfried Toll et Wolfgang Schäfer (direction chorale), Godehard Joppich (chant grégorien), Gerd

Wachowski (orgue lit.). Puis, il se perfectionne dans l'art de l'improvisation dans la classe du professeur Wolfgang Seifen à Berlin (Universität der Künste). A côté de ces études, Paul Kayser se perfectionne régulièrement auprès de maîtres reconnus comme Jean Boyer, Thierry Escaich, Lorenzo Ghielmi, Naji Hakim, Loïc Mallié, Olivier Latry, Pierre Pincemaille, Theo Brandmüller, Gillian Weir. En 2001 il est lauréat du concours d'improvisation du « Festival International d'Orgue Fugato Bad Homburg v. d. H. » et en 2007 lauréat du concours international d'improvisation « Orgues sans Frontières ». Durant l'année 2002, il dirige l'ensemble vocal « Praunheimer Kantorei » à Francfort. Grandi à l'orgue Stahlhuth de Dudelange (L), instrument de renommée internationale, et après avoir été organiste titulaire de la Basilique St-Willibrord à Echternach, Paul Kayser est aujourd'hui organiste titulaire de l'église St-Alphonse à Luxembourg et professeur d'éducation musicale au Lycée Classique de Diekirch. En tant que concertiste, Paul Kayser se produit régulièrement au Luxembourg et à l'étranger.



Paul Breisch

Paul Breisch fait ses premières études musicales au Conservatoire de Musique de la Ville d'Esch-sur-Alzette, où il travaille, entre autres, l'orgue avec Carlo Hommel. De ce dernier il hérite l'amour de l'orgue et la passion du chant grégorien.

De 1993 à 2001 il poursuit ses études auprès de Michel Bouvard, Olivier Latry, Thierry Escaich et Loïc Mallié au Conservatoire National de Région de Saint-Maur-des-Fossés, puis au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, où il obtient 7 Premiers Prix : Harmonie, Contrepoint, Fugue, Orgue, Basse Continue, improvisation à l'orgue et direc-

tion de chœur grégorien. Depuis 1995 il enseigne l'écriture, l'orgue et le chant grégorien au Conservatoire de Musique de la Ville d'Esch-sur-Alzette ; il y est nommé professeur d'orgue en 2003. De 2001 à 2006 il est Organiste du grand orgue Stahlhuth de St-Martin de Dudelange avant d'être appelé à prendre la succession de Carlo Hommel au poste d'organiste titulaire de la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg. Il donne des concerts d'orgue et enseigne régulièrement à des stages de chant grégorien, tant au Luxembourg qu'à l'étranger ; des compositions et arrangements occasionnels, essentiellement pour la Maîtrise de la Cathédrale de Luxembourg, complètent son activité musicale. Paul Breisch est vice-président des Amis de l'Orgue – Luxembourg et membre des commissions diocésaines de liturgie et de l'Octave.



Adrien Théato

Après sa formation initiale au Conservatoire de Luxembourg, **Adrien Théato** (* 1968) s'est perfectionné à Liège et à Bruxelles, notamment dans la classe d'orgue du professeur Jean Ferrard. Immédiatement après ses études, il est nommé à la direction de l'école régionale de musique de Dudelange, poste qu'il a occupé jusqu'en 2017 avant de devenir directeur du Conservatoire du Nord à Diekirch/Ettelbruck. Organiste de l'église St. Matthieu (Luxembourg-Pfaffenthal) à partir de 1982, il rejoint en 1994 son professeur luxembourgeois Pit Nimax jr à la tribune de l'« ancien » orgue Stahlhuth à Dudelange. Il quitte le poste de

l'instrument rénové suite à sa nomination au CMNord en 2017. Parallèlement aux nombreux engagements concernant les réformes pédagogiques et l'harmonisation de l'enseignement musical à Luxembourg, Adrien Théato poursuit une carrière active modérée d'organiste et de pianiste.



Laurent Felten

Né en 1976, **Laurent Felten** commence ses études musicales au Conservatoire de la Ville de Luxembourg, où il obtient plusieurs premiers prix (orgue, clavecin, harmonie, contrepoint, fugue...). En 1996 il obtient le Prix Supérieur en Orgue avec distinction dans la classe d'Alain Wirth.

Il continue ses études musicales au Conservatoire Royal de Bruxelles, dans la classe d'orgue de Jean Ferrard et Xavier Deprez où il obtient le premier prix d'orgue avec distinction ainsi que les premiers prix en harmonie, contrepoint et analyse musi-

cale. En 1999, on lui attribue le „IKB-Jugendpreis“, prix d'encouragement pour jeunes artistes, pour ses mérites dans le domaine de l'orgue. Il est lauréat du prix Norbert Stelmes 2001. En 2002 il achève ses études au Conservatoire de Bruxelles avec un Prix Supérieur en orgue avec grande distinction.

Il participe régulièrement à des cours de perfectionnement où il a travaillé avec Jean Boyer (F), Gillian Weir (GB), Lorenzo Ghielmi (I), Harald Vogel (D), Olivier Latry (F). À l'âge de 14 ans, il devient organiste titulaire de l'église paroissiale de Luxembourg-Cents, un poste qu'il occupe pendant 27 ans. Entre 2000 et 2015, il était organiste à l'église St-Martin de Dudelange et depuis 2011 il est organiste titulaire de l'église paroissiale de Junglinster.

Depuis septembre 2000 il est chargé de cours d'orgue à l'École Régionale de Musique de la Ville de Dudelange, où il est nommé directeur adjoint en septembre 2017. Il se produit régulièrement en concert, aussi bien en tant que soliste qu'avec diverses formations et chorales, tant au Luxembourg qu'à l'étranger.



Alessandro Urbano

En introduction au Récital d'orgue donné au Festival International d'Orgue de la Cathédrale de Genève, le 7 Aout 2021, **Alessandro Urbano** a été présenté comme un musicien « International en lui-même » : italien, résident en France où il enseigne l'Orgue et le Clavecin au Conservatoire de Sarreguemines, directeur artistique et musical de l'Ensemble L'Armonia degli Affetti à Genève (Suisse), Organiste Titulaire des Grandes Orgues de Dudelange (Luxembourg) et fondateur du projet Pro Organis Novitatis, projet de sauvegarde et valorisation du patrimoine des orgues historiques de Novi Ligure, sa ville natale (Italie).

Alessandro Urbano a une formation transversale qui va du répertoire soliste à la musique d'ensemble, de l'ancien au moderne traversant différents styles et époques.

Diplômé en orgue, clavecin et direction chorale et d'orchestre avec également une spécialisation en musique ancienne (Maestro al Cembalo), Prix Pierre Segond de la Ville de Genève et Prix Groux-Extermann de la Haute Ecole de Musique de Genève, Alessandro Urbano a donné des récitals d'orgue en Italie (dont un enregistrement pour Radio Vaticana à Rome), France (Festival Toulouse les Orgues, entre autres), Suisse, Angleterre (St.Albans Cathedral), Allemagne, Roumanie (Sibiu, sur invitation du Ministère de la Culture du Luxembourg).

Il participe en tant qu'organiste à plusieurs productions, souvent récompensés, du Chœur de Chambre de Namur (Belge) et l'Ensemble Cappella Mediterranea (Festival St.Denis, Philharmonie de Paris ...). Actif comme claveciniste, il a participé à des opéras et des concerts à l'Opéra Bastille de Paris, Grand Théâtre de Genève, Grand Théâtre de Luxembourg ...

En tant que chef avec son Ensemble L'Armonia degli Affetti il a récemment publié le CD Tantalò avec le label IBS Classical (Madrid) récompensé par les revues Scherzo et Melòmano et mène plusieurs projets autour du répertoire italien du XVI, XVII et XVIII siècle, sans pour autant négliger le reste répertoire européen ancien. Avec cet ensemble, Alessandro Urbano s'est produit en concert au Festival d'Ambronay, Festival Baroque des Pays du Mont Blanc, Festival Silbermann et autres concert en Italie et Suisse.

Organiste co-titulaire au Temple Neuf de Metz, Alessandro Urbano assure les cours d'orgue du CRR de Metz pour l'année 22/23.

www.urbanoalessandro.com